



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/03/19 / PLENO 19/03/2024

## UDALBATZAK 2024KO MARTXOAREN 19AN EGINDAKO OHIKO BILKURAREN AKTA

Zumarragako Udaletxeko Bilkura-Aretoan, 2024ko martxoaren 19an, arratsaldeko 19:00etan, Udalbatza bilduda, Mikel Serrano Aperribay alkate jauna buru dela, lehen deialdian deitutako ohiko bilkura egiteko.

Ondorengo Zinegotzien  
bertaratzearekin:

**SOCIALISTAS VASCOS – EUSKAL  
SOZIALISTAK UDAL TALDEA:**  
Rosa Maiza Garrido  
Aranzazu González San Vicente  
Nerea Errasti Valle  
Jose María Bermejo Vega  
Iñaki Mendiluce Ochoa

**EH BILDU UDAL TALDEA:**  
Artiz Elgarresta Berasategi  
Josu Aztiria Urtaran  
Ainhoa Osinalde Zaldua  
Irati Arratibel Glez. De Durana  
Belen Baztarrika Juanes

**EAJ-PNV UDAL TALDEA:**  
Josu Idigoras Eguia  
Daniel Jiménez Álvarez

Idazkaria da, Lucía Ocáriz  
Badiola andrea, eta kontu-hartzailea,  
Agurtzane Basabe Arrizabalaga andrea

## ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA POR EL AYUNTAMIENTO PLENO EL DÍA 19 DE MARZO DE 2024

En el Salón de Plenos de la Casa Consistorial de Zumarraga, siendo las 19:00 horas del día 19 de marzo de 2024, se reúne el Ayuntamiento Pleno bajo la presidencia del Sr. Alcalde, D. Mikel Serrano Aperribay, con el objeto de celebrar sesión ordinaria, previamente convocada al efecto, que tiene lugar en primera convocatoria.

Con asistencia de los siguientes  
Concejales:

**GRUPO MUNICIPAL SOCIALISTAS  
VASCOS - EUSKAL SOZIALISTAK:**  
Rosa Maiza Garrido  
Aranzazu González San Vicente  
Nerea Errasti Valle  
Jose María Bermejo Vega  
Iñaki Mendiluce Ochoa.

**GRUPO MUNICIPAL EH BILDU:**  
Artiz Elgarresta Berasategi  
Josu Aztiria Urtaran  
Ainhoa Osinalde Zaldua  
Irati Arratibel Glez. De Durana  
Belen Baztarrika Juanes

**GRUPO MUNICIPAL EAJ-PNV:**  
Josu Idigoras Eguia  
Daniel Jiménez Álvarez

Actúa de Secretaria, Dña. Lucía  
Ocáriz Badiola, y de Interventora, Dña.  
Agurtzane Basabe Arrizabalaga.

**CSV:000.0080.AAAAQ98R.8.p8LU**

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/03/19 / PLENO 19/03/2024

Alkate-Lehendakariak bilkura hasi du, eta ondorengo gai-zerrendako gaiak aztertu dira

Abierta la sesión por la Presidencia, se trataron los asuntos del Orden del Día siguiente:

## GAI ZERRENDA

1. AURREKO BILERETAKO AKTAK
2. ALKATETZA-DEKRETUAK
3. UROLA GARAIKO MANKOMUNITATEAN ORDEZKARIA IZENDATZEA: EH-BILDU TALDE POLITIKOA
4. 2023KO AURREKONTU LIKIDAZIOA. KONTU EMAN
5. KREDITUAK ALDATZEKO 2/2024 ESPEDIENTEA: KREDITU GEHIGARRIAK
6. LURZORU PUBLIKOAREN KALIFIKAZIO JURIDIKOAREN ALDAKETA ETXEBERRI KALEKO 10EAN, IGOGAILUA ERAIKITZEKO
7. GALDERA-ERANTZUNAK

<http://zumarraga.gipuzkoairekia.eus/eu/audioakten-katalogoa/-/Visor-de-Audioactas/Audioactas/>

**I.- AURREKO BILKURETAKO AKTAK.-** 2024/02/20an egindako bilkuraren Akta irakurri ondoren, onartu egin da eta Alkateak eta Udaleko Idazkariak elektronikoki sinatuko dute, eta Udalbatzaren Akta Liburura transkribatuko da, idatzita dagoen

## ORDEN DEL DÍA

1. ACTAS SESIONES ANTERIORES
2. DECRETOS DE ALCALDÍA
3. DESIGNACIÓN DE REPRESENTANTE EN LA MANCOMUNIDAD UROLA- GARAIA: GRUPO MUNICIPAL EHBILDU
4. LIQUIDACIÓN PRESUPUESTO 2023. DAR CUENTA
5. EXPEDIENTE DE MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS 2/2024: CRÉDITOS ADICIONALES
6. ALTERACIÓN DE LA CALIFICACIÓN JURÍDICA DE TERRENO PÚBLICO EN ETXEBERRI Nº 10, PARA SU DESTINO A LA CONSTRUCCIÓN DE ASCENSOR
7. RUEGOS Y PREGUNTAS

<http://zumarraga.gipuzkoairekia.eus/es/audioakten-katalogoa/-/Visor-de-Audioactas/Audioactas/>

**I.- ACTAS SESIONES ANTERIORES.-** Leída el Acta del 20/02/2024, es aprobada y será firmada electrónicamente por el Sr. Alcalde y la Secretaria del Ayuntamiento y transcrita al Libro de Actas del Ayuntamiento Pleno en la forma que se hallan

CSV:000.0080.AAAAQ98R.8.p8LU

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/03/19 / PLENO 19/03/2024

moduan.

## **II.- ALKATETZA-DEKRETUAK.-**

Alkateak emandako Dekretuen berri ematen da, I. Eranskinean eta II. Eranskinean jasota azaltzen den moduan.

## **III.- UROLA GARAIKO MANKOMUNITATEAN ORDEZKARIA IZENDATZEA: EH-BILDU TALDE POLITIKOA.-**

Udalak, 2023ko azaroaren 28an egindako Osoko Bilkuran, Aritz Elgarresta Berasategi jauna (EH BILDU udal taldea) Urola Garaia Mankomunitaterako udal honen ordezkari izendatzea erabaki zuen.

Aritz Elgarresta Berasategik, otsailaren 23an, EH BILDUKo udal taldearen bozeramaileak, udal talde horren izenean, karguari uko egiteko idazkia aurkeztu zuen, modu argi eta ezeztazinean.

Kontuan harturik Antolaketa Batzordeak martxoaren 13an emandako aldeko irizpena.

Josu Idígoras zinegotziak, EAJ-PNVko udal taldearen bozeramaileak, hitza hartu du eta esan du bere taldea abstenitu egingo dela Ainhoa Osinalderen izendapenari buruzko zalantza juridikoak dituztelako.

Udal idazkariak Mankomunitatearen Estatutuek Urola Garaia Mankomunitatea osatzen duten udaletako zinegotziei buruz hauteskunde-legedian aurreikusitako

redactadas.

## **II.- DECRETOS DE ALCALDÍA.-**

Se da cuenta de los Decretos dictados por el Alcalde, cuya relación es tal y como se adjunta en los Anexo I. y Anexo II.

## **III.- DESIGNACIÓN DE REPRESENTANTE EN LA MANCOMUNIDAD UROLA- GARAIA: GRUPO MUNICIPAL EHBILDU.-**

El Ayuntamiento-Pleno, en sesión celebrada el día 28 de noviembre de 2023, acordó designar a D. Aritz Elgarresta Berasategi (grupo municipal de EH BILDU) como representante de este Ayuntamiento en la Mancomunidad Urola-Garaia.

Aritz Elgarresta Berasategi con fecha 23 de febrero, portavoz del grupo municipal de EH BILDU, actuando en representación de dicho grupo municipal, ha presentado escrito de renuncia de manera inequívoca e irrevocable al cargo.

Considerando: El dictamen favorable emitido por la Comisión de Organización del día 13 de marzo.

Abierto el turno de intervenciones por el corporativo Josu Idígoras, portavoz del grupo municipal de EAJ-PNV, se señala que su grupo se va a abstener porque tienen dudas jurídicas respecto al nombramiento de Ainhoa Osinalde.

Por la Secretaria se informa que los Estatutos de la Mancomunidad prevén seguir el procedimiento previsto en la legislación electoral respecto de los concejales de los Ayuntamientos que

CSV:000.0080.AAAAQ98R.8.p8LU

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/03/19 / PLENO 19/03/2024

prozedurari jarraitzea aurreikusten dutela; hau da, Estatutuek izaera ematen diote D'Hondt sistemari.

**D'Hondt sistema** edo metodoa batez besteko metodo handiagoa dela gehitu du, **hauteskunde-zerrenden** araberrako ordezkariak proportzionalen sistemetan aukeratzeko.

Proposamena bozkatu da, eta udalbatzak, aldeko 11 botoekin (6 Euskal Sozialistak, 5 EH-BILDU) eta bi abstentziorekin (EAJ-PNV), Ainhoa Osinalde Zaldua (EHko Udal Taldea) Urola Garaia Mankomunitatean Udal honen ordezkari izendatzea erabaki du.

Aktan honako hau jaso da:

Mankomunitatearen Estatutuek Urola Garaia Mankomunitatea osatzen duten udaletako zinegotzietan buruz hauteskunde-legedian aurreikusitako prozedurari jarraitzea aurreikusten dutela; hau da, Estatutuek izaera ematen diote D'Hondt sistemari.

**Sistema** edo **D'Hondt metodoa** batez beste handiagoko metodoa da, zeinak **hauteskunde-zerrenden** araberrako ordezkariak proportzionalak esleitzen dituen.

Sistema horrek Urola Garaiko Mankomunitateko kargu publikoetara proportzionaltasunaren arloan legez aurreikusitako baldintzetan sartzeko eskubidea bermatzen du, eta udal-hauteskundeetan lortutako emaitzetan proportzionaltasun-irizpidearen babesa berresten du.

integran la Mancomunidad Urola-Garaia; es decir, los Estatutos dan carta de naturaleza al sistema D'Hondt.

El **sistema** o **método D'Hondt** es un método de promedio mayor para asignar escaños en los sistemas de representación proporcional por **listas electorales**.

Sometida la propuesta a votación, la corporación con once votos a favor (6 Socialistas Vascos, 5 EH-BILDU, y dos abstenciones (EAJ-PNV), acuerda aprobar el nombramiento de Ainhoa Osinalde Zaldua (grupo municipal de EH-BILDU) como representante de este Ayuntamiento en la Mancomunidad Urola-Garaia.

Se hace constar en acta lo siguiente:

Los Estatutos de la Mancomunidad prevén seguir el procedimiento previsto en la legislación electoral respecto de los concejales de los Ayuntamientos que integran la Mancomunidad Urola-Garaia; es decir, los Estatutos dan carta de naturaleza al sistema D'Hondt.

El **sistema** o **método D'Hondt** es un método de promedio mayor para asignar escaños en los sistemas de representación proporcional por **listas electorales**.

Este sistema garantiza el derecho a acceder en las condiciones legalmente previstas de proporcionalidad a los cargos públicos de la Mancomunidad Urola Garaia confirmando el apoyo del criterio de proporcionalidad en los resultados electorales obtenidos en las elecciones municipales.

CSV:000.0080.AAAAQ98R.8.p8LU

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/03/19 / PLENO 19/03/2024

Horregatik, Zumarragako Udalari dagokionez, lehenengo mahaikidea PSE-EEren hauteskunde-zerrendari dagokio eta bigarrena EH BILDUren hauteskunde-zerrendari.

PSE-EE: 1935 boto  
EH BILDU: 1577 boto

Aritz Elgarresta Berasategik, otsailaren 23an, EH BILDUko udal taldearen bozeramaleak, udal talde horren izenean, karguari uko egiteko idazkia aurkeztu zuen, modu argi eta ezetzazinean.

Hori horrela, Udalbatzaren Osoko Bilkurak hartutako erabakiaren bidez, Ainhoa Osinalde Zaldua izendatu eta hurrengo hautagaien bidez ordeztuko prozedura abian jarri beharko da.

Urola Garaiko Mankomunitateko Batzorde Betearazleko ordezkariak, udalerrri bakoitzeko, azken toki-hauteskundeetan lortutako emaitzekiko proportzioan izendatzen dira.

Azken horren oinarriak Mankomunitateko Estatutuen 4. artikuluko a) atalean eta Konstituzioko 23.2 artikuluan dute euren funtsa, eta Mankomunitateko kargu publikoen proportzionaltasuna azken udal hauteskundeetan emaitzetan oinarrituko da, horretarako emaitzen arabera proportzionaltasuna berretsiz, D'Hondt sistemaren bidez.

De aquí deriva que en lo que respecto al Ayuntamiento de Zumarraga, el primer Vocal corresponda a la lista electoral de PSE-EE y el segundo vocal a la lista electoral de EH-BILDU.

PSE-EE: 1935 votos  
EH BILDU: 1577 votos

Aritz Elgarresta Berasategi con fecha 23 de febrero, portavoz del grupo municipal de EH BILDU, actuando en representación de dicho grupo municipal, ha presentado escrito de renuncia de manera inequívoca e irrevocable al cargo.

Este extremo implica la puesta en marcha del procedimiento de su sustitución mediante candidatos siguientes y el nombramiento de Ainhoa Osinalde Zaldúa mediante acuerdo adoptado por el Pleno de la Corporación.

Los representantes en la Comisión Ejecutiva de la Mancomunidad Urola Garaia se designan, por cada municipio, de forma proporcional a los resultados electorales obtenidos en las últimas elecciones locales.

Esta consideración se funda en el art. 4, apartado a) de los Estatutos de la Mancomunidad, en sintonía con el art. 23.2 de la Constitución, garantizando el derecho a acceder en las condiciones legalmente previstas de proporcionalidad a los cargos públicos de la Mancomunidad, confirmando el apoyo del criterio de proporcionalidad en los resultados electorales obtenidos en las últimas elecciones municipales, siguiendo el procedimiento previsto en la legislación electoral respecto de los Concejales de los Ayuntamientos; esto

CSV:000.0080.AAAAQ98R.8.p8LU

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikokoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/03/19 / PLENO 19/03/2024

## IV.- 2023KO AURREKONTU LIKIDAZIOA. KONTU EMAN.-

Kontuhartzaileak jakinarazi du Alkatetzaren 2024o martxoaren 12ko 190/2024 dekretuaren bidez onartu dela 2023ko ekitaldiko udal-aurrekontuaren likidazioa. Bertan, aipatzekoa da diruzaintzako gerakin likidoa 4.248.529,25.-€koa izan dela. Kontuhartzailetzaren txostena eta dokumentazio osoa interesdunaren eskura dago.

## 2024/0190 DEKRETUA.-

Kontuhartzaileak osatu duen, ZUMARRAGAKO UDALEKO 2023ko aurrekontuaren LIKIDAZIOA ikusi eta horren dokumentuak aztertu ondoren, eta beraiekin ados egonik, abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen aurrekontuei buruzkoak, 49-3. artikuluan emandako eskumenak erabiliz, hau

## EBATZI DUT

**Lehena.-** ZUMARRAGAKO UDALAREN 2023ko aurrekontuaren LIKIDAZIOA onartzea. Hona hemen horren laburpena:

1.- Diruzaintzako izakin likidoak, 2023-12-31n: 3.471.640,07

2.- Kobratu gabeko saldoak, 2023-12-31n: 2.321.664,57

Aurrekontuko zordunak:

## IV.- LIQUIDACIÓN PRESUPUESTO 2023. DAR CUENTA.-

Por la interventora se informa que se ha aprobado por Decreto de Alcaldía 190/2024 de 12 de marzo de 2024, la liquidación del presupuesto municipal del ejercicio 2023. En la misma cabe destacar que ha resultado un remanente de tesorería líquido de 4.248.529,25.-€. El informe de Intervención y la documentación completa se encuentra en Intervención a disposición de quien esté interesado.

**DECRETO 2024/0190.-** Vista la LIQUIDACION del Presupuesto del AYUNTAMIENTO DE ZUMARRAGA, correspondiente al ejercicio de 2023, formulada por la Interventora, así como los documentos que integran la misma, y encontrándola conforme, en el ejercicio de las competencias que me atribuye el art.49-3 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa

## RESUELVO

**Primero.-** Aprobar la LIQUIDACION del Presupuesto del AYUNTAMIENTO DE ZUMARRAGA correspondiente al ejercicio de 2023 y que presenta el siguiente resumen:

1.- Fondos líquidos de Tesorería a 31-12-2023: 3.471.640,07

2.- Saldos pendientes de cobro a 31-12-2023: 2.321.664,57

Deudores presupuestarios:

CSV:000.0080.AAAAQ98R.8.p8LU

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/03/19 / PLENO 19/03/2024

2.288.570,51	2.288.570,51
Aurrekontuz kanpoko zordunak: 33.414,06	Deudores extrapresupuestarios: 33.414,06
Aplikatu gabeko ordainketak: 320,00	Cobros pendientes aplicació 320,00
3.- Ordaindu gabeko saldoak, 2023-12-31an: <u>1.283.776,91</u>	3.- Saldos pendientes de pago a 31-12-2023: <u>1.283.776,91</u>
Gastuen aurrekontuko hartzekodunak: 831.511,31	Acreeedores presupuesto gasto 831.511,31
Aurrekontuz kanpoko hartzekodunak: 451.692,41	Acreeedores extrapresupuestarios: 451.692,41
Aplikatu gabeko ordainketak: - 573,19	Pagos pendientes aplicaci3n: - 573,19
4.- Diruzaintza-gerakin gordina (1+2-3): <u>4.509.527,73</u>	4.- Remanente de Tesorería Bruto (1+2-3): <u>4.509.527,73</u>
5.- Saldo kobragaitzak: < <u>260.998,48</u> >	5.- Saldos de Dudoso Cobro:< <u>260.998,48</u> >
6.- Diruzaintza-gerakin likidoa (4-5): <u>4.248.529,25</u>	6.- Remanente de Tesorería Liquido (4-5): <u>4.248.529,25</u>
7.- Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintza-gerakina: < <u>1.588.455,99</u> >	7.- Remanente de Tesorería gastos financ afectada: < <u>1.588.455,99</u> >
8.- Gastu orokorretarako diruzaintza-gerakina (6-7): <u>2.660.073,26</u>	8.- Remanente de Tesorería para gastos generales (6-7): <u>2.660.073,26</u>
9.- Aurtengo aurrekontuko eragiketen emaitza: < <u>1.519.976,59</u> >	9.- Resultado operaciones Pptarias del Ppto vigente: < <u>1.519.976,59</u> >
10.- Aurreko ekit. likidatutako aurrekont eragiketen emaitza: < <u>47.731,89</u> >	10.-Resultado operaciones de Pptos liquidados en ej.ant.: < <u>47.731,89</u> >
11.- Doiketak, diruzaintza gerakinarekin finantz. obligazioak: <u>4.322.893,09</u>	11.-Ajuste obligacs. financ con Remanente de Tesorería: <u>4.322.893,09</u>

CSV:000.0080.AAAAQ98R.8.p8LU

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/03/19 / PLENO 19/03/2024

12.- Doiketak, finantz. lotua duten gastuen desbiderapenengatik:  
<1.316.251,41>

13.- Aurrekontu-emaitza (9+10+11+12):  
1.438.933,20

14.- Txerta daitezkeen kreditu-gerakinak:  
2.766.055,03

15.- Txertatu ezin diren kreditu-gerakinak:  
900.817,11

16.- Kreditu-gerakinak, guztira (14+15):  
3.666.872,14

12.-Ajuste desviaciones en gastos con financiación afectada: <1.316.251,41>

13.-Resultado Presupuestario  
(9+10+11+12): 1.438.933,20

14.-Remanente de Créditos susceptibles de incorporación:  
2.766.055,03

15.-Remanentes de Créditos no incorporables: 900.817,11

16.-Total Remanentes de Crédito (14+15): 3.666.872,14

**Bigarrena.-** 1/2024 zenbaki dun kreditu-aldaketa behin betiko onartzea, honi erantsita doan zerrendan zehazten den moduan, 2.766.055,03 euroko kredituak aurrekontuan sartuta; gastu orokorretarako diruzaintzako gerakinekin 1.204.028,66 euro finantzatuko dena, 1.556.347,11 euro finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakinekin eta 5.679,26 euro sarreren gaikuntzarekin.

**Hirugarrena.-** Gipuzkoako Foru Aldundiari likidazio-espediterearen kopia bidaltzea, lehen aipatutako Foru Arauak 49.5 artikuluan, jasotakoa betez.

**Laugarrena.-** Udalbatzarrari dekretu honen berri ematea hurrengo bileran.

Halaber, 2023ko likidazio espeditereari dagozkion aurrekontu egonkortasuneko, finantza-iraunkortasuneko eta gastu-arauko helburuak betetzen direla egiaztatzeko txostena egin da, eta honako hau dio:

**Segundo.-** Aprobar definitivamente la modificación de créditos nº 1/2024 mediante Incorporación de Créditos por importe de 2.766.055,03 euros, según relación que se adjunta, financiando 1.204.028,66 euros con Remanente de Tesorería para gastos generales, 1.556.347,11 euros con Remanente de Tesorería para gastos con financiación afectada y 5.679,26 euros con habilitaciones de ingresos.

**Tercero.-** Remitir copia del Expediente de Liquidación a la Diputación Foral de Gipuzkoa, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 49.5 de la Norma Foral citada.

**Cuarto.-** Dar cuenta del presente Decreto al Pleno del Ayuntamiento en la próxima sesión que se celebre.

Se ha emitido también informe de verificación de cumplimiento de los objetivos de estabilidad presupuestaria, sostenibilidad financiera y regla del gasto correspondientes al expediente de liquidación del 2023 que dice lo

CSV:000.0080.AAAAQ98R.8.p8LU

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>





# ZUMARRAGA

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/03/19 / PLENO 19/03/2024

"2023 EKITALDIKO UDAL-  
AURREKONTUAREN LIKIDAZIO-  
ESPEDIENTEARI DAGOZKION  
AURREKONTU  
EGONKORTASUNEO, FINANTZA-  
IRAUNKORTASUNEO ETA GASTU-  
ARAUO HELBURUAK BETETZEA.

Kontu-hartzaileak jakinarazi du Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzko apirilaren 27ko 2/2012 Lege Organikoak ezartzen duela aurrekontu-egonkortasunaren printzipioaren mende egongo dela administrazio publikoen eta sektore publikoa osatzen duten gainerako erakundeen gastuei eta diru-sarrerei eragiten dieten aurrekontuak eta gainerako jarduketak egitea, onartzea eta gauzatzea.

Hala ere, azaroaren 8ko 3/2022 Foru Dekretu-Araua onartu ondoren (Gipuzkoako toki entitateek aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan 2023an aplikatu beharreko arau fiskalak eteteari buruzkoa, 2023 urterako zerga arauak eten egin dira, beraz, desagertu egin da aurrekontu egonkortasunaren, finantza iraunkortasunaren eta gastu arauaren helburuak betetzen direla egiaztatzeko beharra, 2023ko aurrekontuaren likidazioa onartzeko orduan.

Horrela ematen da honako hau:

Txostena:  
"ARAUDI APLIKAGARRIA:  
- 21/2003 Foru Araua, abenduaren

siguiente:

"CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS DE ESTABILIDAD PRESUPUESTARIA, SOSTENIBILIDAD FINANCIERA Y REGLA DE GASTO, CORRESPONDIENTES AL EXPEDIENTE DE LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO MUNICIPAL DEL EJERCICIO 2023.

Por la Interventora se informa que la Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera, establece que la elaboración, aprobación y ejecución de los Presupuestos y demás actuaciones que afecten a los gastos e ingresos de las Administraciones Públicas y demás entidades que forman parte del sector público se someterá al principio de estabilidad presupuestaria.

Ello no obstante, tras la aprobación del Decreto Foral-Norma 3/2022, de 8 de noviembre, de suspensión de las reglas fiscales a aplicar por las entidades locales de Gipuzkoa en 2023 en materia de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera se han suspendido las reglas fiscales para el ejercicio 2023 por lo que desaparece la necesidad de verificación del cumplimiento del objetivo de estabilidad presupuestaria, sostenibilidad financiera y regla de gasto en el momento de la aprobación de la liquidación del presupuesto 2023.

Así se emite el siguiente

Informe:  
"NORMATIVA APLICABLE:  
-. Norma Foral 21/2003 de 19 de

CSV:000.0080.AAAAQ98R.8.p8LU

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/03/19 / PLENO 19/03/2024

19koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoa.

- 2/2012 Lege Organikoa, apirilaren 27koa, Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzkoa.

-.1/2013 Foru Araua, otsailaren 8koa, Gipuzkoako toki-erakundeen aurrekontu-egonkortasunaren eta finantza-iraunkortasunaren arloko finantza-tutoretzaren eskumena garatzen duena.

-.3/2022 Foru Dekretu-Araua, azaroaren 8koa, Gipuzkoako toki entitateek aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan 2023an aplikatu beharreko arau fiskalak eteteari buruzkoa.

## a) Aurrekontu-egonkortasuna.

Foru Dekretu-Arauaren 2. artikuluan, eta 2023rako aurrekontu-egonkortasuneko helburuei dagokienez, Gipuzkoako Foru Aldundiak hari esleitutako defizit-helburuaren % 40 udalei lagako diela ezartzen da. Ondorioz, defizit globaleko helburu hau ezarri da udalentsat: -0,0134.

Era berean, Gipuzkoako toki-erakundeen epe luzeko zorpetzea ekitaldi bakoitzerako onartutako defizit-helburuarekin koherentea izango dela jasotzen du. Zerga-arauak eten ondoren, artikulua honetan ezarritako defizit eta zor helburuak erreferentzia tasatzen hartuko dira.

2023ko aurrekontuaren likidazio espedienteak **1.038.864** €ko defizita du, Nazio eta Eskualde Kontuen Europako

diciembre Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

-. Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera.

-. Norma Foral 1/2013, de 8 de febrero, por la que se desarrolla la competencia de tutela financiera en materia de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las entidades locales de Gipuzkoa.

-. Decreto Foral-Norma 3/2022, de 8 de noviembre, de suspensión de las reglas fiscales a aplicar por las entidades locales de Gipuzkoa en 2023 en materia de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera

## a) Estabilidad presupuestaria

En el Artículo 2 del Decreto Foral-Norma mencionado y respecto a los objetivos de estabilidad presupuestaria para 2023, se establece que la Diputación Foral de Gipuzkoa cederá a los ayuntamientos el 40% del objetivo de déficit a ella asignado. En consecuencia, se establece el siguiente objetivo de déficit global para los ayuntamientos: -0,0134.

También recoge que el endeudamiento a largo plazo de las entidades locales de Gipuzkoa será coherente con el objetivo de déficit aprobado para cada ejercicio. Tras la suspensión de las reglas fiscales, los objetivos de déficit y deuda fijados en este artículo tendrán la consideración de tasas de referencia.

El expediente de Liquidación del Presupuesto 2023 presenta un déficit de **1.038.864** euros, en términos del

CSV:000.0080.AAAAQ98R.8.p8LU

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/03/19 / PLENO 19/03/2024

Sistemaren arabera (EKS). Kalkulu hori 1etik 7ra bitarteko kapituluetak diru-sarreraren eta 1etik 7ra bitarteko kapituluetak gastuen arteko alde gisa egin da. Baina defizit hori diruzaintzako gerakinaren bidez finantzatu da, eta, beraz, erreferentziako defizitarekin alderatu beharreko finantzazio ahalmen/beharra zero da

2023ko ekitaldirako ezarritako erreferentzia-tasa gure toki-erakundearen kasuan defizitak -141.819 zifra ez gainditzea zen, eta ikusten denez, ez da horrela gertatzen.

## b) Finantza-iraunkortasuna.

2023ko abenduaren 31n, erakundearen zor bizia 2023an likidatutako diru-sarrera arrunten %17,94a izan da. Kalkulu hori egiteko, 2022ko abenduaren 31n indarrean zeuden eragiketa guztiei dagokien zor biziaren zenbatekoa hartu da abiapuntutzat, abalen ondoriozko arriskua barne; lortutako emaitzari formalizatutako eta xedatu gabeko eragiketak gehitu zaizkio, bai eta 2023rako aurreikusita zeudenak ere, eta 2023rako aurreikusitako amortizazioak kendu dira.

2023rako ezarritako helburua bertan behera geratu da, baina Gipuzkoako toki-erakundeen epe luzeko zorpetzea ekitaldi bakoitzerako onartutako defizit-helburuarekin koherentea izatea gomendatzen da.

## c) Gastu araua.

2023ko ekitaldian, gastu konputagarriaren bilakaera honako hau izan da:

Sistema Europeo de Cuentas Nacionales y Regionales (SEC). Dicho cálculo se ha efectuado como diferencia entre los ingresos de los capítulos 1 a 7, y los gastos de los capítulos 1 a 7. Pero este déficit ha sido financiado con remanente de tesorería, por lo que la capacidad/necesidad de financiación a comparar con el déficit de referencia es cero.

Para el ejercicio 2023 la tasa de referencia establecida era que el déficit en caso de nuestra entidad local no superase la cifra de -141.819 y como se ve, no ocurre así.

## b) Sostenibilidad financiera

A 31 de diciembre de 2023, la deuda viva de la entidad ha supuesto el **17,94%** de los ingresos corrientes liquidados en 2023. Para dicho cálculo, se ha partido del importe de deuda viva correspondiente a todas las operaciones vigentes a 31 de diciembre de 2022, incluido el riesgo derivado de los avales; al resultado obtenido se han agregado las operaciones formalizadas y no dispuestas así como aquéllas que estaban previstas para el año 2023, y se han deducido las amortizaciones previstas para 2023.

El objetivo establecido para 2023 ha quedado suspendido pero se recomienda que el endeudamiento a largo plazo de las entidades locales de Gipuzkoa será coherente con el objetivo de déficit aprobado para cada ejercicio.

## c) Regla de gasto

En el ejercicio 2023, la evolución del gasto computable ha sido la siguiente:

CSV:000.0080.AAAAQ98R.8.p8LU

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/03/19 / PLENO 19/03/2024

Gastu ez-finantzarioa: 2022ko likidazioa  
(1-7 kapituluak) 14.954.909  
EKS doikuntzak 0  
2022 Interesak 15.043  
2022 finantz. lotua gastua : 2.314.973  
Arau-aldaketen eragina 2022 0

**2022 gastu konputagarria:12.624.982**

Gastu ez-finantzarioa: 2023ko likidazioa  
(1-7 kapituluak) 17.976.041  
EKS doikuntzak: 0  
2023 Interesak 91.688  
2023 finantzak. lotua gastua: 3.639.754  
Arau-aldaketen eragina 2023 0

**2023 gastu konputagarria:14.244.599**

**Gastu konputagarriaren aldakuntza +  
%12,83.**

2023rako zerga-arauak eteteak berekin dakar gastu-araua ez aplikatzea urte horietan.

## ONDORIOA:

Toki-erakunde honek, zerga-arauen betetzea etenda izan arren, ez du gainditzen, Gipuzkoako toki entitateek aurrekontu egonkortasunaren eta finantza iraunkortasunaren alorretan 2023an aplikatu beharreko arau fiskalak eteteari buruzko, azaroaren 8ko 3/2022 Foru Dekretu-Arauaren 2. artikuluan araututako defizit-helburua betetzeko ezarritako erreferentzia-tasa. Horrek esan nahi du EZ dagoela behartuta plan ekonomiko-finantzario bat egitera eta onartzera, plan hori epe luzerako kudeaketa eta plangintza-tresna izan dadin, baina haren ondoriozko neurri gehigarriak hartu ahal izateko."

Gasto no financiero, Liquidación 2022  
(Capítulos 1 a 7) 14.954.909  
Ajustes SEC: 0  
Intereses 2022: 15.043  
Gto financ afectada 2022: 2.314.973  
Efecto cambios normativos 2022: 0

**Gasto computable 2022:  
12.624.982**

Gasto no financiero, Liquidación 2023  
(Capítulos 1 a 7) 17.976.041  
Ajustes SEC: 0  
Intereses 2023: 91.688  
Gto financ afectada 2023: 3.639.754  
Efecto cambios normativos 2023: 0

**Gasto computable 2023:  
14.244.599**

**Variación del gasto computable:  
+12,83%.**

La suspensión de las reglas fiscales para 2023 implica no aplicar la regla de gasto en el citado año.

## CONCLUSIÓN:

Esta entidad local a pesar de tener suspendido el cumplimiento de las reglas fiscales, no supera la tasa de referencia establecida para el cumplimiento del objetivo del déficit regulado en el artículo 2 del Decreto Foral-Norma 3/2022, de 8 de noviembre, de suspensión de las reglas fiscales a aplicar por las entidades locales de Gipuzkoa en 2023 en materia de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera, lo que supone que NO está obligada a elaborar y aprobar un plan económico-financiero, con objeto de que dicho plan constituya una herramienta de gestión y planificación a largo plazo, pero sin que

CSV:000.0080.AAAAQ98R.8.p8LU

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/03/19 / PLENO 19/03/2024

Osoko Bilkurak, ikusirik, 2023 Udal Aurrekontuaren likidazioaren jakitun geratu da.

## **V.- KREDITUAK ALDATZEKO 2/2024 ESPEDIENTEA: KREDITU**

**GEHIGARRIAK.-** Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 34-2 artikuluan ezarritakoa betez, Kontuhartzaileak jakinarazten du, ordainketa krediturik esleituta ez duen gasturen bat egin behar izanez gero, edo kreditu hori nahikoa ez bada eta handitu ezin bada, eta ezin bada estali aipatutako Foru Arauan araututako aldaketa erregimenaren arabera, kreditu gehigarriak erabiliko dira, beti ere hurrengo arauak betetzen badira:

Kontuhartzaitzak txostena egin ondoren izapidetuko da kreditu gehigarriaren espediente, gutxieneko dokumentazio honekin:

- a) Udalbatzako lehendakariaren gastuaren edo karguaren beharren edo presaren justifikazioa.
- b) Proposatutako gastua finantzatu behar duen baliabidea eta handitu beharreko aurrekontu-partida zehaztea, behar bezala zehaztuta.

Ondorio horietarako, honako hauek hartuko dira finantzaketatzat: diruzaintzako gerakina, aurrekontu

de su grado de cumplimiento se derive la obligación de adoptar medidas adicionales.

El Pleno, en su vista, se da por enterado de la liquidación del Presupuesto Municipal 2023.

## **V.- EXPEDIENTE DE MODIFICACIÓN DE CRÉDITOS 2/2024: CRÉDITOS ADICIONALES.-**

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 34-2 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa, por la Interventora se informa que, en el caso de tener que realizarse algún gasto para el que no exista crédito de pago consignado, o si existiendo éste fuere insuficiente y no ampliable, y no fuese posible su cobertura en virtud del régimen de modificaciones regulado en la citada Norma Foral, se recurrirá al trámite de concesión de crédito adicional, de acuerdo con las normas que se señalan:

El expediente de crédito adicional se tramitará, una vez informado por la Intervención, con la siguiente documentación mínima:

- a) Justificación de la necesidad o urgencia del gasto o cargo del Presidente de la Corporación.
- b) Especificación del recurso que ha de financiar el gasto propuesto y de la partida presupuestaria, debidamente detallada, a incrementar.

A estos efectos, se considerará financiación el remanente de tesorería, los nuevos y mayores ingresos

**CSV:000.0080.AAAAQ98R.8.p8LU**

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/03/19 / PLENO 19/03/2024

arruntean aurreikusitako guztizkoen gainean likidatutako diru-sarrera berriak eta handienak, betiere diru-sarrera horiek normaltasunez egiten ari direla egiaztatzen bada, salbu eta izaera finalista badute edo izan behar badute, eta ordainketa-kredituak baliogabetzeagatiko bajak. Salbuespen gisa, kreditu eragiketekin ere finantzatu ahal izango dira, baina kasua ez denez, ez dira txosten honetan zehaztuko.

Kasu honetan, **942.451.-€**ko partida berriak sortu eta handitu nahi dira, 2022eko diruzaintza likidoko gerakinaren kargura, non kredituak gehitzeko espedientea (2.766.055,03.-€koa), egin ondoren erabil daitekeen zenbatekoa 1.482.474,22 €koa baita.

Beraz, proposatutako aldaketak egiteko finantza baliabide nahikoak daude.

Kreditu gehigarriaren espedientea, txostena egin ondoren, Udaltzatzen Osoko Bilkurara pasatuko da, onar dezan, eta aurrekontu orokorren informazioari, erreklamazioei eta publizitateari eta baliabideei buruzko arauak aplikatuko zaizkio, Foru Arau horren 15, 17 eta 18. artikuluetan jasotakoa betez.

Ekitaldi honetako Aurrekontuak Exekutatzeko Udal Araueko, 5. artikulua, salbuespenezko araubide bat ezartzen du, eta Lehendakariari esleitzen dio 2023 Aurrekontuko hasierako kredituen %5 (705.000.- €) gainditzen ez duten kreditu gehigarriak onartzeko eskumena. Kasu honetan, baldintza betetzen ez denez, Udaltzatzen

liquidados sobre los totales previstos en el Presupuesto corriente, siempre que se acredite que éstos vienen efectuándose con normalidad, salvo que deban tener o tengan carácter finalista, y las bajas por anulación de créditos de pago. Excepcionalmente también se podrán financiar con operaciones de crédito, para lo cual se deberán cumplir ciertas condiciones, que no se concretan en este informe por no ser el caso.

En el caso que nos ocupa, se pretenden incrementar y crear nuevas partidas por importe de **942.451 €**, con cargo al remanente de tesorería líquido de 2023, donde la cantidad susceptible de utilizar tras realizar el expediente de incorporación de créditos (2.766.055,03.-€), asciende a 1.482.474,22 €.

Por lo que existen suficientes recursos financieros para llevar a cabo las modificaciones propuestas.

El expediente de crédito adicional, una vez informado, pasará al Pleno de la Corporación para su aprobación, y le serán aplicables las normas sobre información, reclamaciones y publicidad y recursos de los Presupuestos Generales a que se refieren los artículos 15, 17 y 18 de la citada Norma Foral.

La Norma de Ejecución Presupuestaria de este ejercicio, en su artículo 5, establece un régimen excepcional atribuyendo al Presidente la competencia para la aprobación de aquellos créditos adicionales cuyo importe acumulado no supere el 5% de los créditos iniciales del Presupuesto 2023 (705.000.-€), que no es el caso

CSV:000.0080.AAAAQ98R.8.p8LU

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/03/19 / PLENO 19/03/2024

onartu beharko lituzke kreditu horiek.

Aldaketa honek aurrekontu-egonkortasunari eta gastu arauari eragiten die; izan ere, gastu ez-finantzarioak handitu egiten dira eta defizit egoera areagotzen, aurreko 1/2024 espedientearen bezala.

Hala eta guztiz ere, plan ekonomiko-finantzario bat egiteko betebeharra zehazteko - plan hori kudeaketa tresna eta epe luzerako planifikazio tresna izan dadin, baina haren betetze mailagatik neurri gehigarriak hartzeko obligaziorik izan gabe - edo, hala badagokio, Udalbatzari jakinaraztekoa, hiru helburuak bete direla 2024. urteko aurrekontuaren likidazioarekin egiaztatuko da.

Kontuan harturik Antolaketa Batzordeak martxoaren 13an emandako irizpena.

Udalbatzak, zortzi zinegotziren aldeko botoarekin (6 Euskal Sozialistak, 2 EAJ-PNV) eta bost abstentzioekin (5 EH-BILDU) aldeko botoarekin, 2/2024 Kreditu Gehigarrien espedientearen onartzea erabaki du, 942.451 €-koa.

**VI.- LURZORU PUBLIKOAREN KALIFIKAZIO JURIDIKOAREN ALDAKETA ETXEBERRI KALEKO 10EAN, IGOGAILUA ERAIKITZEKO.-**  
Udal arkitektoak egindako txostena ikusi da. Horren bidez, egiaztatu da egokia dela udal titulartasuneko lursail zerrenda baten kalifikazio juridikoa aldatzea,

que nos ocupa, por lo que su aprobación correspondería al Pleno de la Corporación.

Esta modificación afecta a la estabilidad presupuestaria y a la regla del gasto, ya que los gastos no financieros aumentan y se produce una situación de déficit, al igual que en el expediente anterior 1/2024.

A pesar de ello, a efectos de determinar la obligación de elaborar un plan económico financiero - con objeto de que dicho plan constituya una herramienta de gestión y planificación a largo plazo, pero sin que de su grado de cumplimiento se derive la obligación de adoptar medidas adicionales - o en su caso de comunicar al Pleno, el cumplimiento de los tres objetivos se constatará con la liquidación del presupuesto del año 2024.

Considerando: El dictamen emitido por la comisión de Organización del día 13 de marzo.

El Pleno, con el voto favorable de ocho concejales (6 Socialistas Vascos, 2 EAJ-PNV) y cinco abstenciones (5 EH-BILDU), acuerda aprobar el expediente de Créditos Adicionales 2/2024, por importe de 942.451.-€.

**VI.- ALTERACIÓN DE LA CALIFICACIÓN JURÍDICA DE TERRENO PÚBLICO EN ETXEBERRI Nº 10, PARA SU DESTINO A LA CONSTRUCCIÓN DE ASCENSOR.-**  
Visto el informe emitido por el arquitecto municipal en el cual acredita la oportunidad de proceder a la alteración

CSV:000.0080.AAAAQ98R.8.p8LU

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/03/19 / PLENO 19/03/2024

Etxeberri kaleko 10go higiezinan igogailua jartzea errazteko.

Kontuan hartu behar dira lehendik dauden eraikinetan oztopo arkitektonikoak ezabatzearen aldeko interes publikoa, etxebizitza duin bat eskuratzeko eskubidearen ondorio den igogailuak instalatuz, Espainiako Konstituzioaren 49. artikulua jasotzen duen irisgarritasun printzipioarekin batera.

Kontuan izanik interes publiko horrek, oro har, aukera ematen duela igogailu bat instalatzeko behar den espazio publikoa desatxikitzeko (desafección) eta aldameneko jabeen erkidegoei transmititzeko.

Udal Idazkariak emandako txostena aztertutik, espedientean dagoena.

Kontuan harturik Lurralde Batzordeak martxoaren 12an emandako aldeko irizpena.

Udalbatzak, 13 zinegotzien aldeko botoarekin (6 Euskal Sozialistak, 5 EH-BILDU, 2 EAJ-PNV), erabaki du:

**LEHENENGOA.-** Etxeberri kaleko 10. zenbakian dagoen 2,13 m<sup>2</sup>-ko lur zerrendaren kalifikazio juridikoa aldatzeko espedientea hastea, jabari publikotik kentzeko eta soberako lurzati gisa (ondare ondasuna) kalifikatzeko.

Jabari eta erabilera publikoko lurzatia.  
Erabilera: hiri bidea

de la calificación jurídica de una franja de terreno de titularidad municipal, al objeto de facilitar la instalación de ascensor en el inmueble de Etxeberri. nº 10.

Atendido el interés público que supone favorecer la eliminación de barreras arquitectónicas en las edificaciones existentes mediante la instalación de ascensores que deriva del derecho al acceso a una vivienda digna junto con el principio de accesibilidad que recoge el artículo 49 de la Constitución Española.

Atendido que ese interés público posibilita, con carácter general, soluciones que permiten la desafección del espacio público necesario para la instalación de un ascensor y su transmisión a las comunidades de propietarios colindantes.

Visto el informe emitido por la Secretaria municipal que obra en el expediente.

Considerando: El dictamen favorable emitido por la Comisión de Territorio del día 12 de marzo.

La Corporación, con el voto favorable de los 13 concejales (6 Socialistas Vascos, 5 EH-BILDU, 2 EAJ-PNV), acuerda:

**PRIMERO.-** Iniciar expediente de alteración de la calificación jurídica de la franja de terreno de 2,13 m<sup>2</sup>, ubicado en el edificio de C/ Etxeberri nº 10, al objeto de desafectarla del dominio público y de que quede calificada como parcela sobrante (bien patrimonial).

Parcela de dominio y uso público.  
Uso: vía urbana

CSV:000.0080.AAAAQ98R.8.p8LU

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>





# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2024/03/19 / PLENO 19/03/2024

Neurriak: 0,93X2,29 M (zabalera x sakonera) okupazioa beheko solairuan.

Azalera = 2,13 M2

Mugak: iparraldean, mendebaldean eta hegoaldean: jatorrizko finka

Ekiak: Etxeberri 10 etxebizitza blokea

Dimensiones 0,93X2,29 M (ancho x fondo) ocupación en planta baja.

Superficie = 2,13 M2

Linderos: Norte, Oeste y Sur: finca matriz

Este: Bloque de viviendas Etxeberri nº10

BIGARRENA.- Espedientea jendaurrean jartzea, iragarki-oholean, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta egunkarietan iragarkia jarrita, egoki iritzitako alegazioak egin ahal izateko, hilabeteko epean.

SEGUNDO.- Someter el expediente a información pública mediante anuncio en el tablón de anuncios, en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y periódicos, para que puedan formularse las alegaciones que se estimen oportunas, por plazo de un mes.

Ondoren, udal zerbitzu teknikoen balorazioaren arabera, jabe mugakideei soberako lurzati gisa besterentzeko (enajenatzeko) espedientea irekiko zaie.

Posteriormente, según valoración de los servicios técnicos municipales, se procederá a incoar el correspondiente expediente de enajenación como parcela sobrante a los propietarios colindantes.

Horretarako, udal-teknikariaren baloraziotxostena helaraziko zaie interesdunei, jakinaren gainean egon daitezen eta dagozkion ondorioak izan ditzan.

A tales efectos se trasladará a los interesados el informe valoración del técnico municipal para su conocimiento y efectos oportunos.

## VII.-GALDERA-ERANTZUNAK.-

## VII.-RUEGOS Y PREGUNTAS.-

No se formulan.

AKTA IXTEA.- Eta beste aztergairik egon ez denez, batzordeburuak bilkura bukatutzat eman du, zortziak eta berrogeita hamarrean. Ondoren Akta hau egin dut, bertaratuek sinatzen dutena, eta nik, idazkariak, horren fede ematen dut.

CIERRE DEL ACTA.- Y no habiendo más asuntos que tratar, la Presidencia dio por terminada la sesión a las ocho horas y cincuenta minutos, extendiéndose la presente Acta, que firman los señores asistentes, conmigo la Secretaria, de que doy fe.

CSV:000.0080.AAAAQ98R.8.p8LU

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>